KERN & Sohn GmbH
Ziegelei 1
72336 Balingen-Frommern
Germany

www.kern-sohn.com
+0049-[0]7433-9933-0
+0049-[0]7433-9933-149
info@kern-sohn.com

Istruzioni per l'uso
Batteria

KERN YKR-04-EX2

Tipo TYKR-04-EX2-A

Versione
1.0

2025-08

it



it

KERN YKR-04-EX2

Versione 1.0 2025-08

Istruzioni per l'uso

Batteria

Contenuto

1 Avvertenze di sicurezza ... 3
1.1 Attenersi alle indicazioni contenute nelle istruzioni per l'uso ... 3
1.2 Formazione del personale ... 3
1.3 Indicazioni sulla protezione contro le esplosioni ... 3
2 Dati tecnici ... 4
3 Dichiarazione di conformità ... 4
4 Istruzioni per l'uso ... 5
4.1 Uso previsto ... 5
4.2 Uso improprio ... 5
4.3 Garanzia ... 5
5 Trasporto e stoccaggio ... 6
5.1 Controllo al momento della consegna ... 6
5.2 Imballaggio/Ritorno ... 6
6 Disimballaggio, installazione e messa in funzione ... 6
6.1 Disimballaggio e controllo ... 6
6.2 Caricare la batteria ... 6
6.3 Batteria Avvertenze di sicurezza ... 7
6.4 Sostituzione della batteria ... 8
7 Pulizia, smaltimento ... 9
7.1 Pulizia ... 9
7.2 Smaltimento ... 9
8 Piccola guida per la riparazione ... 9

1 Avvertenze di sicurezza

1.1 Attenersi alle indicazioni contenute nelle istruzioni per l'uso



Leggere attentamente le istruzioni per l'uso prima dell'installazione e della messa in funzione, anche se si ha già esperienza con le bilance KERN.

1.2 Formazione del personale

L'apparecchio deve essere utilizzato e sottoposto a manutenzione solo da personale addestrato.

La progettazione, l'installazione, la manutenzione e la riparazione devono essere eseguite solo da personale specializzato con le conoscenze necessarie e aggiornate in materia di protezione contro le esplosioni. Il personale specializzato deve inoltre avere una conoscenza approfondita dell'uso delle bilance.

A tal proposito, osservare la norma EN 60079-14 ed eventuali requisiti specifici del Paese (Germania: norme tecniche per la sicurezza operativa TRBS 1203).

1.3 Indicazioni sulla protezione contro le esplosioni

- La batteria antideflagrante YKR-04-EX2 è destinata all'alimentazione elettrica dell'unità di valutazione KXC-TM-EX2 e delle bilance a piattaforma SXC-EX2 e IXC-EX2. Non collegare la batteria ad altri dispositivi.
- La batteria YKR-04-EX2 deve essere caricata esclusivamente con il caricabatterie YKR-05-EX2.
- Il caricabatterie YKR-05-EX2 deve essere utilizzato solo in aree sicure.
- La batteria a sicurezza intrinseca YKR-04-EX2 può essere inserita e rimossa nell'area a rischio di esplosione sull'unità di valutazione KXC-TM-EX2.
- La batteria è conforme alla categoria di apparecchi Ex 3 e può essere utilizzata solo nelle zone 2 e 22.
- Attenersi alle direttive ATEX, alle norme applicabili e alle di sicurezza e di prevenzione degli infortuni locali durante la selezione, l'installazione, la manutenzione, la riparazione e il funzionamento.
- Per la pulizia utilizzare un panno umido.
- Non utilizzare solventi per pulire le superfici in plastica.
- Evitare sollecitazioni di trazione sul pressacavo.
- La batteria può essere utilizzata a temperature ambiente Ta comprese tra -10 e 40 °C.
- Tuttavia, la batteria deve essere caricata a una temperatura ambiente compresa tra 0 e 40 °C al di fuori dell'area a rischio di esplosione.
- Il connettore della batteria è protetto dallo sporco tramite il cappuccio quando la spina non è inserita.

2 Dati tecnici

KERN	YKR-04-EX2
Codice articolo / Tipo	TYKR-04-EX2-A
Classificazione batteria TYKR-04-EX2-A	II 3G Ex ic IIC T4 Gc II 3D Ex ic IIIC T80°C Dc
Tecnologia	Polimeri di litio
Temperatura ambiente Temperatura ambiente	-10 °C ... + 40 °C
Batteria, intervallo di temperatura consentito durante la ricarica	0 °C … + 40 °C
Umidità	max. 80% rel. (non condensante)
Alimentazione	3,7 V CC; 10 Ah
Dimensioni	123 x 30 x 105 (L x P x A) [mm] Con connettore
Peso netto	0,85 kg
Protezione IP	IP65

3 Dichiarazione di conformità

La dichiarazione di conformità CE/UE attuale è disponibile online all'indirizzo:

https://www.kern-sohn.com/shop/de/downloads/

4 Istruzioni per l'uso

4.1 Uso previsto

La batteria antideflagrante YKR-04-EX2 è destinata esclusivamente all'alimentazione elettrica dell'unità di valutazione KXC-TM-EX2 e delle bilance a piattaforma SXC-EX2 e IXC-EX2.

La batteria può essere sostituita in aree a rischio di esplosione. La ricarica è consentita solo in aree sicure.

È necessario rispettare i requisiti indicati nel capitolo "Dati tecnici " e "Avvertenze di sicurezza ".

Riporre la batteria nell'apposito supporto:



4.2 Uso improprio

È vietato apportare modifiche alla batteria.

4.3 Garanzia

La garanzia decade in caso di

- in caso di mancato rispetto delle nostre istruzioni riportate nel manuale d'uso
- utilizzo al di fuori delle applicazioni descritte
- Modifiche all'apparecchio o apertura dello stesso
- Danni meccanici e danni causati da sostanze, liquidi usura naturale
- Uso improprio

5 Trasporto e stoccaggio

5.1 Controllo al momento della consegna

Si prega di controllare immediatamente l'imballaggio al momento della ricezione e di verificare che l'apparecchio non presenti danni esterni visibili durante il disimballaggio.

5.2 Imballaggio/Ritorno

- ⇨ Conservare tutte le parti dell'imballaggio originale per un eventuale trasporto di ritorno.
- ⇨ Per il trasporto di ritorno utilizzare esclusivamente l'imballaggio originale.
- ⇨ Prima della spedizione, scollegare tutti i cavi collegati e rimuovere tutte le parti mobili/sfuse.

6 Disimballaggio, installazione e messa in funzione

6.1 Disimballaggio e controllo

Rimuovere la batteria dall'imballaggio, rimuovere il materiale di imballaggio. Verificare che tutte le parti della fornitura siano presenti e non danneggiate.

Contenuto della confezione:

- Batteria
- Istruzioni per l'uso

6.2 Caricare la batteria

Prima del primo utilizzo, la batteria deve essere completamente carica.

Per preservare la batteria, è possibile attivare la funzione di spegnimento automatico nel menu del dispositivo di valutazione <AUtoFF>. (Vedere le istruzioni per l'uso KXC-TM-EX2).

Quando la capacità della batteria è esaurita, sul display appare <Lo bAt>. Scollegare la batteria dal dispositivo di valutazione e collegarla al caricabatterie in luogo sicuro. Il tempo di ricarica fino al completo riempimento è di circa 6 ore.

Indicatore Caricabatterie	Nessuna batteria collegata	La batteria è in carica	Batteria in carica

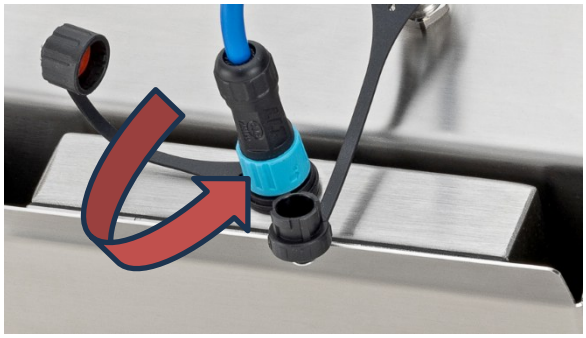
6.3 Batteria Avvertenze di sicurezza

ATTENZIONE   	⇨ La batteria e il caricabatterie sono compatibili tra loro. ⇨ La batteria può essere sostituita solo con una batteria dello stesso tipo o con una batteria approvata dal produttore. ⇨ Proteggere la batteria dal fuoco e dal calore. ⇨ Non mettere la batteria a contatto con liquidi, sostanze chimiche o sali. ⇨ Non esporre la batteria ad alta pressione o alle microonde. ⇨ Le batterie e il caricabatterie non devono essere modificati o manomessi in nessun caso. ⇨ Non utilizzare batterie difettose, danneggiate o deformate. ⇨ Non collegare i contatti elettrici della batteria a oggetti metallici e non cortocircuitarli. ⇨ Da una batteria danneggiata può fuoriuscire del liquido. Se il liquido entra in contatto con la pelle o gli occhi, può causare irritazioni. ⇨ Se la batteria emette odori, si surriscalda, si scolorisce o si deforma, scollegarla immediatamente dall'alimentazione elettrica e, se possibile, dalla bilancia.

6.4 Sostituzione della batteria

Sostituire la batteria solo quando è spenta.

1. Svitare il manicotto di chiusura (blu) e staccare la spina.

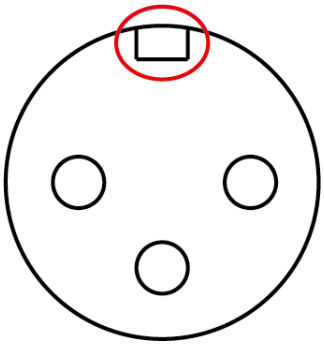


2. Rimuovere la batteria scarica dall'incavo

3. Inserire la batteria carica nell'apposito alloggiamento

4. Inserire la spina (prestare attenzione alla posizione del nasello della spina)

   La spina si innesta automaticamente



7 Pulizia, smaltimento

7.1 Pulizia

Non utilizzare detergenti aggressivi (solventi o simili), ma solo un panno inumidito con acqua saponata delicata. Fare attenzione che non penetri liquido nell'apparecchio. Asciugare con un panno morbido e asciutto.

Rimuovere immediatamente il materiale di pesatura versato.

7.2 Smaltimento

Lo smaltimento dell'imballaggio e della batteria deve essere effettuato dall'operatore in conformità con le leggi nazionali o regionali vigenti nel luogo di utilizzo.

8 Piccola guida per la riparazione

Guasto	Possibile causa
L'indicatore di peso non si accende.	• La bilancia non è accesa. • La spina non è inserita correttamente. • La batteria è scarica.